

# Đơn xin miễn trả tiền cho vay cho các khoản vay đặc biệt ví dụ như quỹ nhỏ khẩn cấp

Phần ( )

<社協記入欄>

\* Vui lòng điền vào tất cả trong khung in đậm.

Loại quỹ	( )		
Họ tên người vay	<b>Chỉ dành cho mục đích dịch thuật</b>		
Khoản tiền cho vay	( ) yên	Khoản tiền xin miễn	Khoản tối đa miễn trả cho loại quỹ tương ứng
Lý do xin miễn	Do cả phần thuế chia đều và phần thuế tính theo mức thu nhập của thuế cư trú đều được miễn thuế.		
Trình trạng hộ gia đình <small>* Tích <input checked="" type="checkbox"/> vào một câu nào đó</small>	<input type="checkbox"/> Hiện tôi (người vay) là chủ hộ <input type="checkbox"/> Hiện tại chủ hộ là người không phải là người vay, và chủ hộ hiện tại là người khác hộ với người vay khi làm thủ tục vay <input type="checkbox"/> Hiện tại chủ hộ là người không phải là người vay nhưng không lấy được giấy chứng nhận thu nhập của chủ hộ do phải sơ tán v.v. vì bạo lực gia đình v.v.		<input type="checkbox"/> Nếu không thuộc vào bất kỳ mục nào bên trái
Giấy tờ cần thiết	① (Cần tất cả 3 giấy tờ dưới đây) ①-1: Đơn xin miễn (giấy tờ này) ②-2: Bản sao giấy cư dân <u>có ghi toàn bộ thành viên của hộ gia đình bây giờ</u> (có ghi họ tên của chủ hộ, mối quan hệ) ③-3: Giấy chứng nhận đóng thuế của ( ) của <b>người vay</b> (giấy cho biết việc được miễn thuế cư trú) *Người có thuế cư trú mà <b>phần thuế chia đều và phần thuế 100% theo mức thu nhập đều</b> được miễn thuế là đối tượng miễn		② (Cần tất cả 3 giấy tờ dưới đây) ②-1: Đơn xin miễn (giấy tờ này) ②-2: Bản sao giấy cư dân <u>có ghi 100% thành viên của hộ gia đình bây giờ</u> (có ghi họ tên của chủ hộ, mối quan hệ) ②-3: Giấy chứng nhận đóng thuế của ( ) của <b>người vay và chủ hộ</b> (giấy cho biết việc được miễn thuế cư trú) *Người có thuế cư trú mà <b>phần thuế chia đều và phần thuế tính theo mức thu nhập đều</b> được miễn thuế là đối tượng miễn
Kính gửi chủ tịch Hội đồng phúc lợi xã hội (都道府県) <b>[Cột kiểm tra đồng ý] Khi nộp đơn xin miễn, vui lòng xác nhận tất cả từ ① đến ⑥ bên dưới và đánh dấu (☑) trong cột kiểm tra đồng ý.</b>			
<input type="checkbox"/> ① Nếu việc miễn trả của chế độ đặc biệt này được quyết định, tôi đồng ý cung cấp thông tin cá nhân của mình cho cơ quan hỗ trợ tư vấn tự lập nhằm mục đích sử dụng cho hoạt động vận hành của tổ chức. <input type="checkbox"/> ② Tôi đồng ý việc cung cấp thông tin cá nhân đã điền cho bên thứ ba trong phạm vi cần thiết cho chế độ này. <input type="checkbox"/> ③ Tôi đồng ý việc quý Hội đồng phúc lợi xã hội tham chiếu các cơ quan liên quan ví dụ như Hội đồng phúc lợi xã hội toàn quốc, Hội đồng phúc lợi xã hội tỉnh thành khác, Hội đồng phúc lợi xã hội thành phố, thị trấn, làng xã, chính quyền địa phương, văn phòng ổn định nghề nghiệp công cộng, cơ quan hỗ trợ tư vấn tự lập, cơ quan hỗ trợ cải thiện kinh tế hộ gia đình trong phạm vi cần thiết cho chế độ này, để nhận cung cấp thông tin cá nhân của tôi. <input type="checkbox"/> ④ Tôi và người trong hộ gia đình không phải là thành viên xã hội đen. Tôi đồng ý rằng quý Hội đồng phúc lợi xã hội có thể yêu cầu các cơ quan chính phủ v.v. cung cấp thông tin về tính thuộc vào thành viên xã hội đen của tôi hoặc thành viên trong gia đình tôi nếu cần. [Xã hội đen nghĩa là nói đến "tổ chức mà thành viên của tổ chức đó (bao gồm thành viên cơ cấu của tổ chức cơ cấu của tổ chức đó) có nguy cơ thúc đẩy việc thực hiện hành vi bạo lực bất hợp pháp v.v. theo tập thể hoặc thường xuyên", theo như nêu ở Khoản 2 Điều 2 "Luật về ngăn ngừa hành vi không công bằng của thành viên xã hội đen".] <input type="checkbox"/> ⑤ Tôi đồng ý việc không được tiết lộ lý do, nếu kết quả thẩm tra miễn trả mà bị từ chối. <input type="checkbox"/> ⑥ Chúng tôi không thay đổi chủ hộ với mục đích miễn trả. Ngoài ra, tôi đồng ý rằng việc miễn trả sẽ bị thu hồi nếu thông tin trong đơn xin này bị phát hiện là gian dối hoặc không đáp ứng các yêu cầu về miễn trả sau khi quyết định miễn trả.			
Ngày	tháng	năm	* Điền ngày điền vào giấy tờ này
Họ tên người vay (tự viết tay) <b>Chỉ dành cho mục đích dịch thuật</b>			
Số điện thoại — — *Phải điền số điện thoại liên lạc được trong ngày.			

\* Người làm đơn vui lòng không điền vào các mục sau

※	資金コード	貸付コード	受付番号	都道府県社協受付	市町村社協受付
				令和 年 月 日	令和 年 月 日